



autorskie  
biuro  
architektoniczne

ARCH. WŁADYSŁAW MARKULIS

Autorskie Biuro  
Architektoniczne  
arch. Władysław Markulis

Adres: ul. Kościuszki 11/201  
25-310 Kielce  
tel/fax 041 344 29 87

**OBIEKT: TARGOWICA MIEJSKA W CHMIELNIKU**

**PRZY ul. SZYDŁOWSKIEJ**

**nr ew. działek:572/4;579/24;579/22;580/4;579/17;593 i 577**

**PROJEKT BUDOWLANY**  
**ZAGOSPODAROWANIE TERENU, WIATA DO HANDLU**  
**KOSZYKOWEGO, STRAGANÓW, OGRODZENIA, ZJAZDÓW,**  
**DRÓG WEWNĘTRZNYCH Z PARKINGAMI I ZIELENI**  
**URZĄDZONEJ**

**Inwestor: Gmina Chmielnik**  
**Plac Kościelny 5**  
**26-020 Chmielnik**

**ZESTAWIENIE PROJEKTÓW I PROJEKTANTÓW**  
**BRANŻOWYCH**

L.P.	PROJEKT	PROJEKTANT	NR UPR.	PODPIS	SPRAWDZAJĄCY	NR UPR.	PODPIS
1	Zagospodarowanie terenu, architektura, zieleń ogrodzenie	mgr inż. arch. Władysław Markulis	63/171/76		mgr inż. arch. Janusz Janik	SW-32/2006	
2	Konstrukcja	mgr inż. Nay Van Hoang	KL 199/86		mgr inż. Rafał Sędziewski	SWK/0028/ POOK/05	
3	Drogi	mgr inż. Marian Zapart	DODP-2d- 202/168/82		mgr inż. Jerzy Morawski	KI-227/91	
4	Geologiczne badanie gruntu	mgr inż. Wiesław Broclawik	upr. geol.07075 3				

sierpień 2010 r.

## SPIS ZAWARTOŚCI

### A. OPIS TECHNICZNY

### B. SPIS RYSUNKÓW:

1. Zagospodarowanie terenu	skala 1:500
2. Projekty małej architektury- schody terenowe	skala 1:20
3. Projekt ogrodzenia:	
3.1. Rozwinięcie ogrodzenia 1-10	skala 1:100
3.2. Rozwinięcie ogrodzenia 11-16	skala 1:100
3.3. Powtarzalny fragment przęsła	skala 1:25
3.4. Powtarzalny fragment muru kamiennego	skala 1:25
3.5. Brama wjazdowa między przęsłami 2-3	skala 1:25
3.6. Brama między przęsłami 6-7	skala 1:25
3.7. Brama wjazdowa między przęsłami 8-9	skala 1:25
3.8. Brama między przęsłami 12-13	skala 1:25
4. Wiata nad do handlu „koszykowego”	
4.1. Rzut fundamentów	skala 1:100
4.2. Rzut rozmieszczenia stołów	skala 1:100
4.3. Elewacje	skala 1:50
4.4. Rzut dachów	
5. Stragan- stanowisko powtarzalne	skala 1:50
5.1. Rzut, przekrój	
6. Projekt kontenera biurowo magazynowego	skala 1:50
6.1. Kontener biurowo magazynowy	skala 1:50

## I. INFORMACJE OGÓLNE.

### 1. Inwestor

Gmina Chmielnik, Plac Kościelny 5, 26-020 Chmielnik

### 2. Temat

**TARGOWICA MIEJSKA W CHMIELNIKU PRZY ul. SZYDŁOWSKIEJ nr ew. działek: 572/4; 579/24; 579/22; 580/4; 579/17; 593 i 577**

### 3. Jednostka projektowa

„ABA” – Autorskie Biuro Architektoniczne architekta Władysława Markulisa, ul. Kościuszki 11/202, 25-310 Kielce

### 4. Podstawa opracowania

- 4.1. Umowa z zamawiającym tj. Gminą Chmielnik , Plac Kościelny 5, 26-020 Chmielnik
- 4.2. Koncepcja architektoniczna zatwierdzona przez inwestora.
- 4.3. Mapa sytuacyjno – wysokościowa do celów projektowych w skali 1:500.
- 4.4. Badania geotechniczne gruntu.

## II. OPIS TECHNICZNY

### 1. Przedmiot i zakres inwestycji.

Przedmiotem jest zagospodarowanie placu targowego wraz z wiatami, straganami powtarzalnymi, ogrodzeniem, zjazdami z dróg publicznych, drogami wewnętrznymi, parkingami i zielenią.

### 2. Stan istniejący zagospodarowania.

#### 2.1. Stan prawny własności.

Teren objęty zagospodarowaniem jest własnością gminy Chmielnik.

#### 2.2. Zabudowa.

Na terenie objętym zagospodarowaniem znajduje się kiosk handlowy do przeniesienia.

#### 2.3. Istniejące uzbrojenie terenu.

Na działce istnieje przyłącze wody używane do poboru wody ogólnie dostępne oraz oświetlenie terenu.

#### 2.4. Zieleń

Teren częściowo porośnięty trawą, bez zieleni urządzonej.

#### 2.5. Warunki gruntowo-wodne.

Dokumentacja geotechniczna opracowana przez mgr inż. Wiesława Broclawika w załączeniu do projektu.

Obszar objęty zakresem opracowania charakteryzuje się naturalnym spadkiem w kierunku południowo zachodnim jest przedzielony ulicą przemysłową, która naturalnie dzieli zakres opracowania na dwa etapy realizacji. Posiada ogrodzenie, którego stan techniczny wymaga przebudowy i uzupełnienia.

### 3. Opis projektu zagospodarowania.

Opis do projektu zagospodarowania terenu

#### 3.1. Rozwiązania funkcjonalne.

Projektowany plac targowy będzie składał się z dwóch części: zachodniej „A”(I etap realizacji) i wschodniej „B”(II etap realizacji).

W części „A” (zachodniej) znajdują się wiaty do handlu „koszykowego” i stragany z miejscami postojowymi do handlu z samochodu dostawczego oraz miejsca parkingowe dla samochodów osobowych i dostawczych. Ponadto na tym terenie projektuje się budynek sanitarno biurowy dla obsługi targowicy w formie kontenera z zakupu. Ta część targowicy przeznaczona będzie do handlu produktami o niewielkich rozmiarach pozwalających na rozłożenie na stołach straganów.

Ilości stanowisk handlowych w wiatkach – 48

Ilość straganów z miejscami dla samochodów – 62

Ilość miejsc parkingowych samochodów dla klientów – 26 w tym 2 dla niepełnosprawnych.

Ilość miejsc parkingowych dla samochodów dostawczych - 8

W części „B” (wschodniej) projektuje się stragany z placami postojowymi do handlu z samochodów dostawczych parkingi dla samochodów osobowych oraz powierzchnie o większych wymiarach do handlu dużymi, wielko wymiarowymi produktami np. meble, maszyny rolnicze, zboże, produkty rolne sprzedawane w dużych opakowaniach.

Powierzchnia do handlu towarami wielkowymiarowymi 2345,5 m<sup>2</sup>

Ilość straganów z miejscami dla samochodów -12

Ilość miejsc parkingowych klientów -18 w tym 1 dla niepełnosprawnych

##### 3.1.1. Bilans terenu

Powierzchnia zagospodarowania w granicach opracowania – 16608 m<sup>2</sup>

Powierzchnia zagospodarowania ( I etap ) – 7719 m<sup>2</sup>

Powierzchnia zagospodarowania ( II etap ) – 8889 m<sup>2</sup>

budynek sanitarno biurowy– 22,13 m<sup>2</sup>

nawierzchnia utwardzona kostką pod wiatkami handlowymi 2986,5 m<sup>2</sup>

nawierzchnia trawiasta na płaskim terenie – 3787 m<sup>2</sup>

drogi, chodniki, parkingi – 4710,36 m<sup>2</sup> wg projektu drogowego

rezerwa terenu – 2764,5 m<sup>2</sup>

#### 3.2. Forma i rozwiązania konstrukcyjno materiałowe elementów zagospodarowania terenu.

##### 3.2.1. Projektuje się dwie wiaty nad stoiskami do handlu „koszykowego”.

Stanowią one zadaszenie dla stanowisk usytuowanych w czterech rzędach w sposób umożliwiający bezkolizyjny ruch kupujących z przestrzenią dla sprzedawców. Rozmiary wiaty pozwalają na przejazd samochodu dostawczego przez środek.

Konstrukcja wiaty stalowa z żelbetowymi stopami fundamentowymi. Łączenie elementów konstrukcyjnych na śruby pozwalają na montaż. Dach dwuspadowy łamany umożliwiający doświetlenie naturalne środka wiaty. Pokrycie blachą trapezową lub dachówkową. Elementy konstrukcji stalowej malowane emaliami po zabezpieczeniu antykorozyjnym. Stoiska w formie stołów z blachy stalowej na ruszcie z kształtowników zimnogiętych (wg rys.).

##### ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNO - MATERIAŁOWE.

Fundamenty – żelbetowe, monolityczne z betonu B 30 – zbrojone wg projektu konstrukcyjnego. Pod fundamentami podkład betonowy B10.

Słupy – żelbetowe, monolityczne z betonu B 30

Konstrukcja nośna stalowa kratownicowa

Konstrukcja dachu – więźba elementów stalowych wg rysunków konstrukcji.

Pokrycie dachu – blacha dachówkowa

Izolacje przeciwwilgociowe:

-izolacja pozioma stóp fundamentowych – 2 x papa asfaltowa „500” na lepiku asfaltowym;

- izolacja pozioma muru ogrodzenia abizol 2R + 2 lub inna płynna izolacja;

-izolacja pionowa stóp, słupów betonowych i muru ogrodzenia- abizol 2R + 2 (rapówka) lub inna płynna izolacja;

Malowanie:

- po oczyszczeniu konstrukcji i przed zmontowaniem malowanie farbami odpornymi na czynniki zewnętrzne dwukrotnie w kolorze brązowym na uprzednio wykonanym podkładzie odpowiednim do zastosowanej farby

Podłoża posadzek.

Posadzkę stanowi utwardzenie z koski betonowej prasowanej na podłożu z piasku stabilizowanego cementem i na podbudowie z kruszywa drobnego wg projektu drogowego.

Rynny i rury spustowe – PVC

3.2.2. Stragany projektuje się jako ciąg elementów powtarzalnych wzdłuż alejek dla kupujących. Zapleczem straganu jest samochód dostawczy usytuowany tyłem z drugiej strony.

Konstrukcja stalowa na fundamentach betonowych. Stoły stalowe wykonane jak stanowiska pod wiatą. Pokrycie i malowanie jak wiaty.

3.2.3. Schody terenowe

Projektuje się dwoje schodów: jedno łączące plac targowy z wiatą, drugie przy wyjściu z wiaty w kierunku parkingów w sąsiedztwie pierwszych murów oporowe betonowane wg proj. Zagospodarowania

Schody terenowe (h=15cm, s=35cm) ukształtowane są przy pomocy palisad betonowych (12x12x40 cm , 12x18x60 cm) oraz kostki betonowej grubości 8 cm.

3.2.4. Sanitarno biurowy.

Zaprojektowany jako gotowy kontener z zakupu stanowi zaplecze sanitarne sprzedawców i obsługi targowicy. Jest on wyposażony w wentylację i instalację wod-kan i cw, ogrzewanie elektryczne i wentylację grawitacyjną ze wspomaganiami. Fundament stanowi płyta betonowa 15 cm na podłożu z piasku 30 cm zagęszczanego warstwami. W WC ściany gładkie, zmywalne do 2 metrów wys. Nienasiąkliwe, posadzki j.w.

Powierzchnia zabudowy 22,13 m<sup>2</sup>

3.2.5. Ogrodzenie.

Projektowane ogrodzenie usytuowane jest w miejscu istniejącego ogrodzenia z pręseł stalowych na słupkach murowanych z podmurówką wysokości średnio 0,5 m.

Projektuje się dwa rodzaje ogrodzenia. Od ulicy Szydłowskiej projektowane jest ogrodzenie z pręseł murowanych z kamienia miejscowego rozdzielonych małymi pręsełkami ze stali. Szczegóły i wymiary na rysunkach. Od strony ul. Przemysłowej projektuje się ogrodzenie z pręseł stalowych na podmurówce słupach murowanych z kamienia miejscowego (wapień). Pozostałą część tj. od strony zachodniej i południowej stanowi ogrodzenie z siatki stalowej istniejące adaptowane.

W murze ogrodzenia wykonać dylatację pionową co 10÷12 metrów, dylatację wypełnić styropianem 2 cm. i uszczelnić.

#### 3.2.6. Zieleń urządzona.

Projektowana zieleń to głównie powierzchnie trawiaste służące do infiltracji wód opadowych.

Ponadto projektuje się nasadzenie drzew i krzewów

- klony 3 szt.
- jarzab 3 szt.
- tawuła 3 szt.
- irga 2 szt.

#### 4. Uzbrojenie.

Na terenie objętym zagospodarowaniem projektowany jest wodociąg wg odrębnego projektu i odrębnego postępowania z hydrantem do poboru wody na teren targowicy. Projektowane jest przyłącze wod-kan budynku sanitarno biurowego wg warunków technicznych. Zasilenie budynku sanitarno biurowego na zasadzie przyłącza pozalicznikowego do sieci istniejącej na placu.

Teren posiada oświetlenie zasilane linią NN napowietrzną.

Nie przewiduje się wykonania nowych przyłączy.

#### 5. Komunikacja

Obsługa komunikacyjna odbywać się będzie przez projektowane zjazdy: jednego z ulicy Szydłowskiej (drogą wojewódzką), trzech z ulicy Przemysłowej drogą gminną oraz wewnętrznych dróg obsługujących stanowiska handlowe.

#### 6. Ochrona środowiska, ochrona krajobrazu

Projektowane zagospodarowanie nie ma znaczącego wpływu na środowisko naturalne. Humus odłożony w trakcie budowy będzie zagospodarowany pod zieleń urządzoną. Masy ziemne pochodzące z wykopów są zagospodarowane w projekcie w formie nasypów na terenie działki. Nie zachodzi wycinka drzew.

Odpady stałe gromadzone będą w pojemnikach i wywożone przez służby komunalne.

Teren projektowanego zagospodarowania nie leży w granicach parku krajobrazowego ani w jego otulinie oraz nie leży w obszarze Natura 2000

Wody opadowe odprowadzone w drodze infiltracji w granicach zagospodarowania.

#### 7. Przystosowanie dla niepełnosprawnych.

Zarówno do wiaty, jak i do poszczególnych elementów zagospodarowania można dostać się na wózku inwalidzkim przy pomocy odpowiednio wyprofilowanych chodników z obniżonymi krawężnikami.

#### 8. Ochrona przeciwpożarowa

Targowica stanowi plac zgromadzeń na którym może zebrać się 500÷800 osób jednocześnie na powierzchni ogółem 16608 m<sup>2</sup>. W bezpośrednim sąsiedztwie kontenera sanitarno biurowego znajduje się hydrant p.poż, a nowo projektowany wodociąg przewiduje w rejonie targowicy hydranty HP.

OPRACOWAŁ:

mgr inż. arch. Władysław Markulis

**INFORMACJA DOTYCZĄCA  
BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

Nazwa i adres obiektu budowlanego :

**ZAGOSPODAROWANIE TERENU, WIATA DO HANDLU  
KOSZYKOWEGO, STRAGANÓW, OGRODZENIA, ZJAZDÓW,  
DRÓG WEWNĘTRZNYCH Z PARKINGAMI I ZIELENI  
URZĄDZONEJ**

**Gmina Chmielnik  
Plac Kościelny 5  
26-020 Chmielnik**

Imię, nazwisko, adres projektanta :

mgr inż. arch. Władysław Markulis

ABA – Autorskie Biuro Architektoniczne,  
25-310 Kielce, ul. Kościuszki 11

Kielce sierpień 2010

## ZAKRES ROBÓT DLA CAŁEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO ORAZ KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW.

- Kompleksowe wykonanie placu targowego
- Realizacja w/w prac wykonywana będzie w 2011 roku.
- 2) WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH.
- Na działce nie ma obiektów budowlanych
- 3) ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, KTÓRE  
MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA  
LUDZI.
- Budynek sąsiadujący
- Istniejące przyłącza sieci
- Przebiegająca ulica Szydłowska i Przemysłowa
- 4) PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA WYSTĘPUJĄCE PODCZAS REALIZACJI  
ROBÓT BUDOWLANYCH, OKREŚLAJĄCE SKALĘ I RODZAJE  
ZAGROŻEŃ ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĘPOWANIA .

Zagrożenia związane z :

- Ciężkim sprzętem budowlanym (spycharki, koparki, samochody ciężarowe),
- Obsługą narzędzi prostych i elektronarzędzi,
- Obecnością sieci medialnych,
- Transportem elementów,
- Pracami zbrojarskimi (tworzenie elementów zbrojarskich, transport elementów, układanie elementów zbrojenia),
- Pracami ciesielskimi i szalunkowymi,
- Pracami murarskimi na wysokości,
- Pracami tynkarskimi,
- Pracami podczas rozszalowywania elementów żelbetowych tj. słupy, stropy, podciągi itp.,
- Pracami z wykorzystaniem rusztowania,
- Pracami dachowymi i dekarскими,
- Pracami spawalniczymi i montażowymi,
- Niezastosowaniem podstawowych przepisów BHP,
- Stanem psychofizycznym pracownika,
- Brakiem przeszkolenia pracownika.
- 5) SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED  
PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE  
NIEBEZPIECZNYCH.

Przed przystąpieniem do realizacji poszczególnych robót pracownicy muszą zostać zapoznani z zagrożeniami mogącymi wystąpić w miejscu pracy oraz przeszkoleni

w zakresie BHP. W związku z tym kierownicy poszczególnych robót zobowiązani są:

- przeszkolić pracowników w zakresie BHP oraz warunków technicznych wykonywania prac,
- wyposażyć pracowników w sprzęt ochrony osobistej tj. szelki bezpieczeństwa, linki bezpieczeństwa, kaski ochronne, okulary, rękawice,
- spośród pracowników wykonujących pracę wyznaczyć jednego odpowiedzialnego za grupę,
- stworzyć możliwość bezpiecznego wykonywania pracy poprzez ustawienie rusztowań, barier ochronnych, pomostów,
- poinformować pracowników o ryzyku zawodowym przy wykonywaniu prac



na danym stanowisku oraz o zasadach ochrony przed zagrożeniami.

- 6) ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE, ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W SASIEDZTWIE, W TYM ZAPEWNIAJĄCYM BEZPIECZNĄ I SPRAWNĄ KOMUNIKACJĘ, UMOŻLIWIAJĄCĄ SZYBKĄ EWAKUACJĘ NA WYPADEK POŻARU, AWARII I INNYCH ZAGROŻEŃ.

Przed przystąpieniem pracowników do realizacji poszczególnych robót należy wcześniej zapoznać pracowników z zagrożeniami mogącymi wystąpić w ich miejscu pracy oraz należy ich przeszkolić pod względem BHP. Szkolenia takie przeprowadzają kierownicy poszczególnych robót.

a)

- W przypadku wystąpienia zagrożenia pracownik powinien niezwłocznie powiadomić przełożonego o zaistniałym zagrożeniu bądź wypadku.
- W nagłej sytuacji udać się do punktu pierwszej pomocy lub wezwać pogotowie.
- W przypadku pożaru uruchomić system alarmowy lub powiadomić straż pożarną.

b)

- Przed przystąpieniem do pracy pracownik powinien sprawdzić stan wyposażenia technicznego tzn. stan urządzeń, osłon i zabezpieczeń stosowanych na stanowisku.
- Należy upewnić się, czy rozpoczęcie pracy nie stwarza zagrożenia zdrowia dla innych osób znajdujących się w pobliżu.
- Zapewnić sobie dostateczne oświetlenie miejsca pracy.
- Założyć stosowany na danym stanowisku pracy sprzęt ochrony osobistej po uprzednim sprawdzeniu, że nie jest uszkodzony i może spełniać swoje ochronne zadanie.
- Pracownik powinien dbać o porządek w miejscu pracy i sprzątać stanowisko pracy po jej zakończeniu.

- c) Prace szczególnie niebezpieczne wymagające bezpośredniego nadzoru powinny być nadzorowane przez kierownika robót.

- d) Materiały łatwopalne tj. butle z gazem, czy pojemniki z substancjami łatwopalnymi powinny być przechowywane w pomieszczeniach dobrze wentylowanych tzn. takich, w których nie ma możliwości nagromadzenia się dużej ilości gazów szkodliwych dla zdrowia i życia ludzi.

- e) W przypadku pożaru lub innych zagrożeń należy powiadomić straż pożarną. Przystąpić do gaszenia właściwymi środkami gaśniczymi. Drogi i ciągi komunikacyjne muszą być przejezdne oraz muszą zapewnić sprawne i szybkie opuszczenie zagrożonego obszaru.

- 7) PRZECHOWYWANIE DOKUMENTÓW BHP.

Cała dokumentacja budowy oraz dokumentów niezbędnych do prawidłowej eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych musi być przechowywana przez kierownika budowy w jego biurze. Część dokumentów w tym dziennik kontroli BHP po zakończonej budowie zostaje przekazana do Działu BHP gdzie podlega archiwizacji.

OPRACOWAŁ:

mgr inż. arch. Władysław Markulis